



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 25. jaanuar 2011 (28.01)
(OR. en)**

**17895/2/10
REV 2**

PUBLIC 90

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVAADE – OKTOOBER 2010

Käesolev dokument sisaldab:

- I LISAS nõukogu poolt 2010. aasta oktoobris vastu võetud aktide loetelu^{1 2};
- II LISAS täiendavaid üksikasju nimetatud aktide vastuvõtmise kohta. I OSAS on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave (nt vastuvõtmise kuupäev, vastav nõukogu istung ja vastuvõetud dokumendi number, millele on vajadusel lisatud kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused, selgitused hääletamise kohta ja nõukogu protokollide kantud avaldused). II OSAS on esitatud teave muude aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikustada.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetsed eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastuvõetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võetakse, erineda asjaomase akti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Käesolev dokument on samuti kättesaadav internetiaadressil <http://consilium.europa.eu/>, rubriigis „Dokumendid”, „Õigusloome läbipaistvus”, „Nõukogu õigusaktide loetelu”. Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadaval nõukogu dokumentide avalikus registris internetiaadressil „Juurdepääs nõukogu dokumentidele: [avalik register](#)”.

Autentsed on ainult seadusandlike aktide lõplikku vastuvõtmist käsitlevad protokollid, mis on kättesaadavad internetiaadressil <http://consilium.europa.eu/>, rubriigis „Dokumendid” – „Õigusloome läbipaistvus” – „[Nõukogu protokollid](#)”.

NÕUKOGU POOLT 2010. AASTA OKTOOBRI VASTU VÕETUD AKTIDE LOETELU**Seadusandlike aktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist (Brüssel, 6.–7. oktoober 2010)**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega laiendatakse määrust (EÜ) nr 883/2004 ja määrust (EÜ) nr 987/2009 kolmandate riikide kodanikele, keda nimetatud määrused veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse tõttu

PE-CONS 58/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3034. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED) 7. ja 8. oktoobril 2010 Luxembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/64/EL, 20. oktoober 2010, õiguse kohta suulisele ja kirjalikule tõlkele kriminaalmenetluses.

ELT L 280, 26.10.2010, lk 1–7

Nõukogu määrus (EL) nr 904/2010, 7. oktoober 2010, halduskoostöö ning maksupettuste vastase võitluse kohta käibemaksu valdkonnas

ELT L 268, 12.10.2010, lk 1–18

2010/616/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Jaapani vahelise kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi lepingu sõlmimise kohta

ELT L 271, 15.10.2010, lk 3–3

Nõukogu otsus 2010/603/ÜVJP, 7. oktoober 2010, edasiste meetmete kohta, millega toetatakse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu (EJRK) volituste tõhusat rakendamist

ELT L 265, 8.10.2010, lk 15–16

Nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate avaldus, nõukogu määruse (halduskoostöö ning maksupettuste vastase võitluse kohta käibemaksu valdkonnas) X peatüki alusel loodud Eurofisci võrgustiku kohta

ELT C 275, 12.10.2010, lk 4–5

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kriminaalasjades kohtuotsuste vastastikuse tunnustamise põhimõtet rakendavate õigusaktide rakendamise järelmeetmeid

13403/1/10 REV 1

2010/649/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu sõlmimise kohta

ELT L 287, 4.11.2010, lk 50–51

Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vaheline ebaseaduslikult riigis elavate isikute tagasivõtmise leping
ELT L 287, 4.11.2010, lk 52–67

2010/621/EL: Nõukogu otsus, 8. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise diplomaatilise, teenistus- või ametipassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta
ELT L 273, 19.10.2010, lk 2–3

2010/622/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise tavapassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta
ELT L 275, 20.10.2010, lk 3–4

2010/620/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) allkirjastamise kohta
ELT L 273, 19.10.2010, lk 1–1

Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Indoneesia Vabariigi valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
10843/10

Nõukogu järeldused lõhkeainete turvalisuse tõhustamise alase avaliku ja erasektori partnerluse kohta
13485/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3035. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS JA TEADUSUURINGUD)) 11.–12. oktoobril 2010 Luxembourgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/73/EL, 24. november 2010, millega muudetakse direktiivi 2003/71/EÜ väärtpaberite üldsusele pakkumisel või kauplemisele lubamisel avaldatava prospekti kohta ja direktiivi 2004/109/EÜ läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele
ELT L 327, 11.12.2010, lk 1–12

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/76/EL, 24. november 2010, millega muudetakse direktiive 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ seoses kauplemisportfelli ja edasiväärtpaberistamisega seotud kapitalinõuetega ning tasustamispoliitika üle järelevalve teostamisega
ELT L 329, 14.12.2010, lk 3–35

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 938/2010/EL, 20. oktoober 2010, millega antakse Moldova Vabariigile makromajanduslikku finantsabi
ELT L 277, 21.10.2010, lk 1–3

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 994/2010, 20. oktoober 2010, milles käsitletakse gaasivarustuse kindluse tagamise meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 2004/67/EÜ. EMPs kohaldatav tekst
ELT L 295, 12.11.2010, lk 1–22

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/65/EL, 20. oktoober 2010, milles käsitletakse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsusi ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2002/6/EÜ. EMPs kohaldatav tekst
ELT L 283, 29.10.2010

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 995/2010, 20. oktoober 2010, milles sätestatakse puitu ja puittooteid turule laskvate ettevõtjate kohustused. EMPs kohaldatav tekst
ELT L 295, 12.11.2010, lk 23–34

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004
PE-CONS 32/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 996/2010, 20. oktoober 2010, tsiviillennunduses toimivate lennuõnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 94/56/EÜ. EMPs kohaldatav tekst
ELT L 295, 12.11.2010, lk 35–50

2010/623/EL: Nõukogu otsus, 11. oktoober 2010, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Banca d'Italia välisaudiitori osas
ELT L 275, 20.10.2010, lk 9–9

Nõukogu järeldused Euroopa kui maailma soosituima turismisihtkoha kohta – uus Euroopa turismi tegevuskava
14944/10

ELi teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide atraktiivsemaks muutmise: lihtsustamine
14980/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad ühise kavandamise algatuste käivitamist järgmistel teemadel: „Põllumajandus, toiduga kindlustatus ja kliimamuutused”, „Kultuuripärand ja muutuv maailm: uus väljakutse Euroopale” ning „Tervislik toitumisviis täisväärtuslikuks eluks”
14976/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3036. istung (KESKKOND) 14. oktoobril 2010 Luxembourgis

Nõukogu direktiiv 2010/66/EL, 14. oktoober 2010, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2008/9/EÜ, millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad käibemaksu tagastamiseks vastavalt direktiivile 2006/112/EÜ maksukohustuslastele, kelle asukoht ei ole tagastamisliikmesriigis, vaid teises liikmesriigis
ELT L 275, 20.10.2010, lk 1–2

Nõukogu otsus Euroopa Liidu osavõtu kohta osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokollist alustest läbirääkimistest
13480/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste konverentsi kümnenda istungjärgu (COP 10) (Nagoya, 18.–29. oktoober 2010) ettevalmistamist
14161/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kasvuhoonegaaside heite üle 20 %-lise vähendamise võimaluste analüüsi ja kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohu hindamist
14979/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni (UNFCCC) osaliste konverentsi 16. istungjärgu (COP 16) ja Kyoto protokollist osaliste koosoleku 6. istungjärgu (CMP 6) (Cancún, 29. november – 10. detsember 2010) ettevalmistamine
14957/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3037. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 15. oktoobril 2010 Luxembourgis

Nõukogu seisukoht, 15. oktoober 2010, mis käsitleb kirjalikku muutmissetepanekut nr 1 Euroopa Liidu 2011. eelarveaasta eelarve projekti kohta
15000/10

Nõukogu järeldused, milles käsitletakse Globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) rakendusi käsitlevat tegevuskava
14146/10

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lennunduslepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
14030/10

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta
14031/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kontrollikoja eriaruannet nr 1/2010 (ELTLi artikli 287 lõike 4 teise lõigu kohaselt) Kas impordi lihtsustatud tolliprotseduure kontrollitakse mõjusalt?
12760/3/10 REV 3

Nõukogu otsus 2010/619/ÜVJP, 15. oktoober 2010, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos (EULEX KOSOVO)
ELT L 272, 16.10.2010, lk 19–19

Nõukogu rakendusotsus, 15. oktoober 2010, mille kohaselt lubatakse Itaalia Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 285

ELT L 294, 12.11.2010, lk 12–13

Euroopa Liidu Nõukogu 3038. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 19. oktoobril 2010 Luxembourgis

2010/655/EL: Nõukogu otsus, 19. oktoober 2010, Atlandi kirdeosa rannikute ja vete kaitset saaste eest käsitleva koostöölepingu lisaprotokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta

ELT L 285, 30.10.2010, lk 1–3

Nõukogu järeldused avaliku sektori poolt kolmanda taseme haridusele tehtavate kulutuste edasise tõhususe ja tulemuslikkuse tagamise kohta

14638/10

Nõukogu järeldused, mis käsitlevad majanduspoliitika komitee koostatud revisjoni parimate tavade kohta

14613/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3039. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- ja TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED) 21. oktoobril 2010 Luxembourgis

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Horvaatia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega

ELT L 306, 23.11.2010, lk 35–35

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega

ELT L 306, 23.11.2010, lk 8–8

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega

ELT L 306, 23.11.2010, lk 1–1

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega
ELT L 306, 23.11.2010, lk 14–14

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega
ELT L 306, 23.11.2010, lk 21–21

Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega
ELT L 306, 23.11.2010, lk 28–28

2010/707/EL: Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta
ELT L 308, 24.11.2010, lk 46–51

Nõukogu järeldused Euroopa tööhõivestrateegia juhtimise kohta seoses Euroopa 2020. aasta strateegia ja Euroopa poolaastaga
15590/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3040. istung (ÜLDASJAD) 25. oktoobril 2010 Luxembourgis

Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 965/2010, 25. oktoober 2010, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit naatriumglükonaadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks
ELT L 282, 28.10.2010, lk 24–28

Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 964/2010, 25. oktoober 2010, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumrataste impordi suhtes ja nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks
ELT L 282, 28.10.2010, lk 1–23

Nõukogu määrus (EL) nr 973/2010, 25. oktoober 2010, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Assooride ja Madeira autonoomsetesse piirkondadesse
ELT L 285, 30.10.2010, lk 4–8

*Nõukogu järeldused nõukogule ja Euroopa Parlamendile esitatud komisjoni aruande kohta:
Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade VIII lisa artiklis 9 ja liidu muude teenistujate
teenistustingimuste artiklis 39 sätestatud ennetähtaegselt pensionile jäämise meetme
rakendamise hindamine*
14699/10

*Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Serbia Vabariigi taotlust Euroopa Liidu liikmeks astumise
kohta*
15305/2/10 REV 2

Euroopa Liidu Nõukogu 3041. istung (VÄLISASJAD) 25. oktoobril 2010 Luxembourgis

*Nõukogu järeldused, mis käsitlevad komisjoni teatist nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa
Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele: Euroopa kõikehõlmava rahvusvahelise
investeeringispoliitika poole*
14373/10

*Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise lepingu, milles sätestatakse vaidluste
lahendamise kord, liidu nimel allkirjastamise kohta*
13752/10

*Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise protokolliga vormis
lepingu, milles sätestatakse vaidluste lahendamise kord, mida kohaldatakse ühelt poolt Euroopa
ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise
assotsiatsiooni loomist käsitleva Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu kaubanduslaseid sätteid
käsitlevate vaidluste suhtes, allkirjastamise kohta*
13756/10

*Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise protokolliga vormis lepingu,
milles sätestatakse vaidluste lahendamise kord, mida kohaldatakse ühelt poolt Euroopa ühenduste
ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise assotsiatsiooni
loomist käsitleva Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu kaubanduslaseid sätteid käsitlevate
vaidluste suhtes, liidu nimel allkirjastamise kohta*
13760/10

Nõukogu järeldused Valgevene kohta
15014/10

Nõukogu järeldused Usbekistani kohta
14949/10 + COR 1 (fi)

Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta (Bosnia ja Hertsegoviina)
15129/10 REV 1

*Nõukogu määrus (EL) nr 961/2010, 25. oktoober 2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud
piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007
ELT L 281, 27.10.2010, lk 1–77*

Nõukogu otsus 2010/644/ÜVJP, 25. oktoober 2010, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP

ELT L 281, 27.10.2010, lk 81–95

Nõukogu otsus 2010/638/ÜVJP, 25. oktoober 2010, Guinea Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta

ELT L 280, 26.10.2010, lk 10–17

Nõukogu otsus 2010/639/ÜVJP, 25. oktoober 2010, teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta

ELT L 280, 26.10.2010, lk 18–28

Muudetud suunised, mis käsitlevad tsiviilisikute kaitset ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ja operatsioonide raames

15091/10

Nõukogu järeldused Moldova Vabariigi kohta

15521/10

Nõukogu järeldused Saheli kohta

15570/10

Nõukogu järeldused idapartnerluse kohta

15520/10

Euroopa Liidu Nõukogu 3042. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 26. oktoobril 2010 Luxembourgis

2010/739/EL: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, 24. november 2010, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006 . aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2009/021 IE/SR Technics, Iirimaa)

ELT L 318, 4.12.2010, lk 36–36

Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Arengufondi osamaksu tasuvate liikmesriikide osamaksud (2010. aasta osamaksu kolmas osa)

15043/10

29. oktoobril 2010 lõpule viidud kirjalik menetlus

Nõukogu otsus 2010/656/ÜVJP, 29.oktoober 2010, millega uuendatakse Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravaid meetmeid

ELT L 285, 30.10.2010, lk 28–32

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Seadusandlike aktide vastuvõtmine pärast Euroopa Parlamendi teist lugemist (Brüssel, 6.–7. oktoober 2010) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega laiendatakse määrust (EÜ) nr 883/2004 ja määrust (EÜ) nr 987/2009 kolmandate riikide kodanikele, keda nimetatud määrused veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse tõttu Euroopa Liidu Nõukogu 3034. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED) 7. ja 8. oktoobril 2010 Luxembourgis Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/64/EL, 20. oktoober 2010, õiguse kohta suulisele ja kirjalikule tõlkele kriminaalmenetluses	PE-CONS 58/10 PE-CONS 27/10	Ei kohaldata Kvalifitseeritud hääleenamus	Ei kohaldata Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Nõukogu avaldus Nõukogu märgib, et artikli 7 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid rakendama nimetatud direktiivi oma siseriiklikku õiguskorda 36 kuu jooksul pärast selle avaldamist <i>Euroopa Liidu Teatajas</i>. Nõukogu innustab liikmesriike rakendama nimetatud direktiivi võimalikult kiiresti enne nimetatud tähtaja saabumist. Nõukogu tunnistab, et nimetatud direktiivi rakendamine 36 kuu jooksul ei loo pretsedenti rakendamise tähtajale, mille suhtes tuleb kokkuleppele jõuda kooskõlas muude meetmetega, mis on võetud „Kahtlustatavate ja süüdistatavate isikute menetlusõiguste suurendamist kriminaalmenetluses käsitleva teekaardi”⁽¹⁾ alusel. ⁽¹⁾ ELT C 295, 4.12.2009, lk 1.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Nõukogu määrus (EL) nr 904/2010, 7. oktoober 2010, halduskoostöö ning maksupettuste vastase võitluse kohta käibemaksu valdkonnas	12193/10 + COR 1 (pl) + COR 2 (de) + COR 3 (fr) + REV 1 (es) + REV 2 (nl)	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Nõukogu avaldus VIII peatüki kohta Nõukogu märgib, et käesoleva peatüki sätted hõlmavad ka „mitmepoolset kontrolli”, millele osutatakse 11. detsembri 2007. aasta otsuse 1482/2007/EÜ artiklis 2 (otsus programmi Fiscalis 2013 kohta). Komisjoni avaldus X peatüki kohta Komisjon kohustub tagama, et peatselt kutsutakse kokku EUROFISCi rühma esimene koosolek. Komisjon annab EUROFISCile ka tehnilist ja logistilist tuge, eelkõige: annab ta tehnilist tuge, et tagada teabe kiire ja turvaline elektrooniline liikumine (CCN- ja CIS-võrk või mis tahes tulevane arvutivõrk); kutsub ta vastavalt EUROFISCi töövaldkondade koordinaatorite taotlustele kokku EUROFISCi töövaldkondade koosolekud ning ka EUROFISCi rühma koosolekud. Nõukogu avaldus X peatüki kohta Nõukogu märgib, et EUROFISC kasutab ära kogemusi ja teadmisi, mis on saadud Belgias maksuküsimustega tegelevate ametiasutuste poolt mitmepoolseks koostööks välja arendatud mehhanismide EUROCANETi ja AUTOCANETiga.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 3035. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS JA TEADUSUURINGUD)) 11.–12. oktoobril 2010 Luxembourgis Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/73/EL, 24. november 2010, millega muudetakse direktiivi 2003/71/EÜ väärtpaberite üldsusele pakkumisel või kauplemisele lubamisel avaldatava prospekti kohta ja direktiivi 2004/109/EÜ läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele Portugali ja Küprose delegatsiooni avaldus Prospektidirektiivi kavandatud muudatuste eesmärk on piirata äriühingute, eelkõige väikese ja keskmise suurusega ettevõtjate halduskoormust. See on kindlasti kiiduväärt eesmärk, kuid sellega ei tohiks kahjustada investorite kaitset, mis on prospektidirektiivi peamine eesmärk, ning varem liikmesriikides saavutatud ühtlustamise taset. Sellega seoses leiavad Portugal ja Küpros, et rakendusmeetmete väljatöötamisel tuleks arvesse võtta praeguse ettepaneku võimalikku negatiivset mõju prospektidirektiivi kahele eespool nimetatud olulisele aspektile (investorite kaitse ja liikmesriikide tasandil ühtlustamine) ning komisjon peaks seda küsimust tähelepanelikult analüüsima direktiivi edaspidisel läbivaatamisel.	PE-CONS 29/10 + REV 1 (nl)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2010/76/EL, 24. november 2010, millega muudetakse direktiive 2006/48/EÜ ja 2006/49/EÜ seoses kauplemisportfelli ja edasiväärtpaberistamisega seotud kapitalinõuetega ning tasustamispoliitika üle järelevalve teostamisega	PE-CONS 35/10	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Soome delegatsiooni avaldus Soome delegatsioon on seisukohal, et direktiivi artikli 3 lõike 1 kohaldamisega võib kaasneda õigusaktide tagasiulatuv kohaldamine eralepingute suhtes, mis oleks vastuolus omandi põhiseadusliku kaitse kasutuselevõetud tõlgendusega. Soome võtab seetõttu omandi põhiseadusliku kaitse tagamiseks kõnealuse lõike kohaldamisel arvesse vajalikke põhimõtteid. Ühendkuningriigi avaldus Ühendkuningriik juhib tähelepanu tagatud võlakirjade käsitlemist puudutavatele muudatustele uue teksti I lisa lõike 2 punktides ba–bd. Need mõjutavad tagatud võlakirjadega seotud riskikaale käsitlevaid sätteid ning väärtpaberistamise lisamist tagatud võlakirjade kogumite hulka, mis oleks tulnud läbi vaadata 2010. aasta detsembriks. Riskikaalud on muudetud püsivateks ning väärtpaberistamise lisamist pikendati 2013. aastani. Pärast esialgse kokkuleppe saavutamist nõukogu ja Euroopa Parlamendi vahel väljendas EKP nõukogu tõsist muret seoses väärtpaberistamise lisamisega tagatud võlakirjade kogumite hulka. Võttes arvesse väljendatud muret ning usaldusväärse raamistiku tähtsust Euroopa Liidu pankade jaoks, leiab Ühendkuningriik, et mõlemad eespool kirjeldatud küsimused tuleks ametlikul tasandil võimalikult peatselt ning igal juhul enne kapitalinõuete neljanda direktiivi ettepanekuid käsitlevaid arutelusid läbi vaadata.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega antakse Moldova Vabariigile makromajanduslikku finantsabi	PE-CONS 44/10 + REV 1 (bg, el, fr, hu, lt, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sk) + REV 1 COR 1 (nl, lt)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Nõukogu ja komisjoni avaldus Nõukogu ja komisjon kinnitavad, et Genvalis sätestatud kriteeriumid, mille nõukogu (ECOFIN) 8. oktoobril 2002. aastal läbi vaatas, on endiselt need põhimõtted, millel peaks põhinema igasugune tulevane makromajanduslik finantsabi. Nõukogu avaldus Nõusolekut andes rõhutab nõukogu samuti asjaolu, et võttes arvesse komiteemenetlust käsitleva 28. juuni 1999. aasta otsuse 1999/468/EÜ üldist läbivaatamist, ei loo kavandatav nõuandekomitee loomine Moldovale antava makromajandusliku finantsabi rakendamise jälgimiseks pretsedenti edasiste seadusandlike aktide ettepanekute esitamiseks. Nõukogu toetab arutelude jätkamist Euroopa Parlamendiga, et leppida kokku makromajandusliku finantsabi andmise ühine kord, võttes arvesse Genvali kriteeriumide 8. oktoobri 2002. aasta versiooni.			

**TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
OKTOOBER 2010**

SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse gaasivarustuse kindluse tagamise meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2004/67/EÜ	PE-CONS 30/10 + COR 1(en) + REV 1 (bg, cs, el, es, et, fr, ga, it, lt, pt, sv, lv, mt, sl, ro) + REV 2 (el) + REV 3 (it) + REV 4 (lt)	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Madalmaade avaldus Madalmaad võtsid teadmiseks, et määrus (milles käsitletakse gaasivarustuse kindluse tagamise meetmeid) kiideti heaks, ning tunnevad muret teatavate selle määrusega seotud küsimuste pärast. Esiteks peaks Madalmaade kui netoeksportija jaoks varustuskindlust käsitleva poliitika ja meetmete väljatöötamine jääma liikmesriikide eesõiguseks. Teine küsimus puudutab valitsuste investeeringuid uutesse maagaasi infrastruktuuridesse, sealhulgas veeldatud maagaasi hoidlatesse ning gaasihoidlatesse, mida võib põhjendada varustuskindluse tagamisega, kuid mille jaoks puudub turul vajadus ning mis võivad märkimisväärselt kahjustada maagaasi siseturu tõrgeteta toimimist, kuna need põhjustavad ebaõiglast konkurentsi ning takistavad erasektori algatusi. Madalmaad paluvad Euroopa Komisjonil selliseid investeeringuid tähelepanelikult jälgida. Kolmandaks on Madalmaade jaoks väga tähtis kehtestada selgelt ja täpselt gaasiettevõtjate kohustus võtta vajalikke meetmeid, millega tagatakse kaitstud tarbijate gaasiga varustamine. Kahjuks on see määruses selgelt sätestamata, sest varustuskindluse normid on piiritlemata ning ei ole täpsustatud, millised gaasiettevõtjad või millised gaasiettevõtjate rühmad peavad selliseid meetmeid võtma. See võib viia pikkade ja vaevarikaste aruteludeni siseriiklikul tasandil. Selle vältimiseks peaks Madalmaadel võimaldama teha oma valikuid nendes küsimustes ise, ilma Euroopa Komisjoni sekkumiseta. Madalmaad leiavad samuti, et madala kütteväärtusega gaasi ülekandesüsteemid tuleks vabastada vastassuunavoolu tagamise kohustustest, kuna selle konkreetse gaasiliigi puhul ei aita vastassuunavool tõhustada gaasi varustuskindlust Euroopas.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Komisjoni avaldus konkurentsi kohta seoses põhjendusega 45 Komisjon leiab, et põhjenduses 45 osutatud viide konkurentsimoonutustele hõlmab kõiki konkurentsi piiramise vorme, sealhulgas eelkõige lepingute piiravaid klausleid, näiteks sihtkohaklausleid. Komisjon kinnitab samuti, et Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklit 101 kohaldavad põhjenduses 45 osutatud tingimuste suhtes vajaduse korral kas komisjon või üks või mitu liikmesriikide pädevat konkurentsiasutust kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1/2003. Komisjoni avaldus pikaajaliste varustuskindluse meetmete, sealhulgas gaasi tarneallikate ja tarneteede mitmekesistamise ning energiatõhususe alase piirkondliku ja rahvusvahelise koostöö kohta Komisjon rõhutab, et ELi gaasi tarneallikate ja tarneteede mitmekesistamine on oluline nii üksikute liikmesriikide kui ka kogu ELi gaasivarustuse kindluse parandamiseks. Tunnistades pikaajalise varustuskindluse strateegia väljatöötamise vajadust, võtab komisjon 2010. aasta lõpuks vastu laiaulatusliku energiainfrastruktuuri paketi, millega hinnatakse gaasiinfrastruktuuride arendamise prioriteete järgnevatel aastakümnetel ja teises strateegilises energiaülevaates esitatud prioriteetide osas saavutatud edu. Energiainfrastruktuuri paketiga määratletakse vahendid ja meetmed gaasiinfrastruktuuri investeringute stimuleerimiseks, hõlmates eelkõige tarneteede mitmekesistamist, „gaasisaarte” integreerimist, veeldatud maagaasi hoidlaid ja ka ladustamisvõimsust. Komisjon toetab ka kõigi tasandite sidusrühmade – liikmesriikide, sõltumatute reguleerivate asutuste, gaasitööstuse ja tarbijate – tihedat koostööd piirkondlike algatuste vallas. 2010. aastal avaldab komisjon teatise piirkondlike algatuste kohta, et anda suuniseid, kuidas kõige paremini saavutada edu ja olemasolevaid piirkondlikke koostööalgatusi edasi arendada. Tihe piirkondlik koostöö on täielikult toimiva energia siseturu saavutamiseks esmatähtis. Piirkondlikke algatusi käsitlevas teatises esitatakse ettepanekuid ühiste eesmärkide ja parimate tavade kohta. Komisjon tunnustab samuti energiatõhususe olulist rolli pikaajalise energiajulgeoleku tagamisel. Komisjon jätkab tiheda koostöö arendamist kolmandate riikidega, et energiasäästustrateegiate alase teabevahetuse, energiatõhusate tehnoloogiate alaste teadusuuringute ja parimate tavade vahetuse abil edendada energiatõhusust nii rahvusvahelise energiatõhususalase koostööpartnerluse kui ka kahepoolsete kokkulepete kaudu.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse ühenduse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitustavalaadid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2002/6/EÜ	PE-CONS 34/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse puitu ja puittooteid turule laskvate ettevõtjate kohustused	PE-CONS 33/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (fr) + REV 2 (sl)	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: vastu hääletas: SE hääletamisest hoidus: PT, CZ
Rootsi delegatsiooni avaldus Rootsi kiidab täielikult heaks määruse eesmärgi, st ebaseadusliku metsaraie ülemaailmse piiramise. Rootsi ei saa kahjuks allpool esitatud põhjustel heaks kiita nõukogu otsust, mis käsitleb määrust 2008/0198(COD). Rootsi kahtleb, kas paljude ELi ettevõtete jaoks määrusest tulenev ülemäärane halduskoormus on proportsionaalne sellega, mil määral on võimalik määrusega ebaseaduslikku metsaraiet ülemaailmselt piirata. On oht, et määruksel on ebaproportsionaalselt suur mõju kolmandatele riikidele ning võib seega põhjustada kaubanduse moonutusi. Itaalia, Leedu, Luksemburgi, Rootsi, Rumeenia, Sloveenia, Soome ja Tšehhi Vabariigi avaldus Käesoleva määruse rakendamisel püüavad eespool nimetatud liikmesriigid vähendada määrusega kaasnevat halduskoormust ning toetada ausate ettevõtjate võimet järgida kehtestatud nõudeid, võttes eriti arvesse väikese ja keskmise suurusega ettevõtete/ettevõtjate olukorda. Portugali avaldus Euroopat ja ülejäänud maailma mõjutava ülemaailmse kriisi olukorras võib ettevõtjate jaoks lisakulusid tekitavate eeskirjade kehtestamisega kaasneda ärisektori nõrgestamine ja Euroopa toodete konkurentsivõime vähenemine. Seetõttu valmistab puitu ja sellest saadud tooteid turule viivate ettevõtjate kohustusi kindlaksmäärava määruse heakskiitmine meile suurt muret. Me ei sea kahtluse alla mitte määruse peamisi eesmärgi, eelkõige ebaseadusliku metsade hävitamise vastu võitlemist, mida me toetame, vaid määrusega kaasnevaid ebaproportsionaalseid kohustusi. See on eriti murettekitav valdkonnas, kus tegutseb palju väikese ja keskmise suurusega ettevõtteid, kelle jaoks peaksime püüdma luua lihtsustatud süsteemi vastavalt märtsis ühise seisukohta vastuvõtmise ajal nõukogu protokollis märgitud Portugali soovitusetele.			

**TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA
OKTOOBER 2010**

SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS-TULEMUSED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 REV 4 (it)	PE-CONS 32/10 + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Itaalia delegatsiooni avaldus Itaalia märgib, et parlamendis teisel lugemisel vastu võetud määrus, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi, erineb mitmes küsimuses märkimisväärselt 2009. aasta oktoobris vastuvõetud nõukogu ühisest seisukohast. Eelkõige jääb muudatuste põhjal selgelt mulje, et abistamiskohustused puudutavad peamiselt merendussektorit ning siseveeteede sektor on jäetud suures osas kõrvale, mis muudab ühenduse kõikides transpordisektorites reisijate õiguste kaitsmise eesmärgi suhteliselt sisutühjaks. Määruse teatavatel aspektidel on kindlasti negatiivne mõju riiklikule merendussektorile, mida iseloomustavad territoriaalse järjepidevuse nõuded Itaalia territooriumile kuuluvate suuremate ja väiksemate saartega, arvukad väikese ja keskmise suurusega ettevõtted, sadamate ja saarte keeruline korraldus ning aasta jooksul muutuvad transpordivood. Vaatamata sellele, et määrus annab võimaluse parandada ühenduse meretranspordi teenuste kvaliteeti ja tugevdada meritsi või siseveeteedel reisivate reisijate õigusi, ei ole Itaalia rahul määruste teatavate aspektidega, milles ei võeta arvesse kõnealuse sektori eripära Itaalias või teistes ühenduse riikides, kus on palju väikese ja keskmise suurusega ettevõtteid, mis tegelevad enamasti kaupade ja reisijate tihti hooajalise iseloomuga kombineeritud maanteeveoga ning mida on juba mõjutanud hiljutine kriis ja kus on käimas ümberstruktureerimise etapp (erastamine). Muret tekitavad eelkõige järgmised asjaolud: üksnes või peamiselt kaubaveoga tegelevaid üksusi ei ole soovitud määrusest jätta välja, mille tulemusena on määruse kohaldamisala liiga lai (hõlmab veesõidukeid, millele on antud luba vedada üle 12 reisija), teatud abistamist puudutavad meetmed on liiga ranged (neid kohaldatakse, kui väljumine hilineb rohkem kui 90 minutit kavakohasest väljumisajast hiljem) ning teksti ei ole lisatud erandlikke olukordi, mille puhul oleks võimalik teha erandeid abistamiskohustusest. Sellised nõuded koormavad liigselt sektorit, kus võib juba niigi märgata taandarengut. Eespool osutatud aspektid on määruse probleemide näited. Määrus on oma kõige viimases versioonis kaotanud selguse ja kohaldatavuse ning muutunud vahendiks, mis tekitab asjaomastele vedajatele märkimisväärse koormuse: ei tohi eirata ega alahinnata asjaolu, et määruse kohaldamisest tulenevad otsesed ja kaudsed kulud jäävad ettevõtjate kanda ning seega on olemas tõeline oht, et paljud laevandusettevõtjad kaovad turult ja transporditeenuste osutamine väheneb.			

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Kreeka delegatsiooni avaldus Kreeka Vabariik toetab täielikult ja selgesõnaliselt eesmärgi, millest lähtutakse meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi käsitleva määruse ettepanekus, mis on eriti tähtis sellistele laevandusega tegelevatele riikidele nagu Kreeka, eelkõige seetõttu, et see tugevdab reisijate (kelle hulk on igal aastal väga suur) õiguste kaitset ja muudab selle tõhusamaks. Kreeka Vabariik soovib siiski märkida, et tema arvates peaks kõnealuse määruse ettepanekus olema suurem tasakaal reisijate põhiõiguste (mis nimetatud määruses on hästi kaitstud) ja mereveoettevõtjate (eelkõige väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate) seaduslike huvide vahel, kuna viimased on teataval juhutul (vääramatu jõu, erakorraliste asjaolude tõttu) sunnitud kandma liigseid kulutusi, mis ei ole tekkinud nende endi süü tõttu. Kreeka Vabariik leiab eelkõige, et artiklis 20 ja eriti selle lõikes 3 sätestatud erandid peaksid täiendavalt sisaldama majutuse pakkumise kohustust (artikli 17 lõige 2) ka sellistel erakorralistel juhtudel nagu otsimis- ja päästeoperatsioonid, haigete inimeste vedu, laeva ja reisijate turvalisusega seotud juhtumid ja erakorralise transpordi vajaduse rahuldamine, mis on ülimalt olulised Kreeka rannikuvete ulatusliku transpordivõrgustiku tõhusaks toimimiseks. Eespool öeldut arvestades kutsub Kreeka Vabariik Euroopa Komisjoni üles koostama võimalikult kiiresti uuringu selle kohta, milline on kõnealuse määruse ettepaneku ülevõtmise ja rakendamise mõju liikmesriikides ja vedajatele.			
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus tsiviillennunduses toimuvate õnnetuste ja intsidentide uurimise ja ennetamise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 94/56/EÜ	PE-CONS 36/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (bg)	Kvalifitseeritud hääleteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.
Euroopa Liidu Nõukogu 3036. istung (KESKKOND) 14. oktoobril 2010 Luxembourgis Nõukogu direktiiv 2010/66/EL, 14. oktoober 2010, millega muudetakse nõukogu direktiivi 2008/9/EÜ, millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad käibemaksu tagastamiseks vastavalt direktiivile 2006/112/EÜ maksukohustuslastele, kelle asukoht ei ole tagastamisliikmesriigis, vaid teises liikmesriigis	13936/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (sl)	Ühehäälsus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt.

TEAVE SEADUSANDLIKE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010			
SEADUSANDLIKU AKTI PEALKIRI	VASTUVÕETUD TEKSTID	HÄÄLETUSKOR D	HÄÄLETUS- TULEMUSED
Euroopa Liidu Nõukogu 3037. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 15. oktoobril 2010 Luxembourgis Nõukogu seisukoht, 15. oktoober 2010, mis käsitleb kirjalikku muutmisettepanekut nr 1 Euroopa Liidu 2011. eelarveaasta eelarve projekti kohta Kavand: avaldus kirjaliku muutmisettepaneku nr 1/2011 kohta Nõukogu tuletab meelde, kui oluline on juhinduda Euroopa välisteenistuse loomisel kulutõhususe põhimõttest, mille eesmärk on eelarve neutraalsuse saavutamine. Eelarve neutraalsuse kontseptsiooni tuleks käsitleda ELi eelarve vahendite kontekstis, sealhulgas mis tahes uute hoonete kohta otsuste tegemisel. Nõukogu ootab 2011. aasta algul aruannet kokkuhoiu- ja ümberpaigutamiskava kohta, milles esitatakse lühi- ja keskpika aja jooksul võetavad konkreetsed meetmed edusammude tegemiseks eelarve neutraalsuse suunas ning mida tuleks korrapäraselt läbi vaadata.	15000/10	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: PL

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3034. istung (JUSTIITS- ja SISEKÜSIMUSED) 7. ja 8. oktoobril 2010 Luxembourgis 2010/616/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Jaapani vahelise kriminaalasjades osutatava vastastikuse õigusabi lepingu sõlmimise kohta 13377/10 Nõukogu otsus 2010/603/ÜVJP, 7. oktoober 2010, edasiste meetmete kohta, millega toetatakse endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtu (EJRK) volituste tõhusat rakendamist 13720/10 Nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate avaldus, nõukogu määruse (halduskoostöö ning maksupettuste vastase võitluse kohta käibemaksu valdkonnas) X peatüki alusel loodud Eurofisci võrgustiku kohta 12569/1/10 REV 1 Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kriminaalasjades kohtuotsuste vastastikuse tunnustamise põhimõtet rakendavate õigusaktide rakendamise järelmeetmeid 13403/1/10 REV 1	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/649/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtmise lepingu sõlmimise kohta 5942/10 Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus artikli 20 lõike 3 kohta Nõukogu ja komisjon rõhutavad, et artikli 20 lõike 3 sätted on Pakistaniga peetavate läbirääkimiste konteksti tõttu erandlikud. Nendega ei looda pretsedenti teiste ühenduse tagasivõtulepingute üle peetavate läbirääkimiste jaoks, mille tulemus peab välistama sellise kohaldamisala piiramise. Neid sätteid tuleb lisaks tõlgendada selliselt, et nendega asetatakse tõendamiskohustus sellele lepinguosalisele, kes nimetatud sätetele tugineb ning kes sellisel juhul peab tõendama, et asjaomase isiku sisenemine taotluse esitanud riigi territooriumile toimus enne käesoleva lepingu jõustumist. Artikli 20 lõike 3 tagajärgi, eelkõige seoses käesoleva lepingu kohaldamisalast välja jäävate oma riigi kodanike tegeliku tagasivõtmisega, jälgitakse tähelepanelikult, eriti tagasivõtmise ühiskomitee raames. Komisjon või iga asjaomane liikmesriik võib ka mis tahes sellealaste oluliste probleemide puhul pöörduda nõukogu vastavate pädevate organite poole, et võetaks nende probleemide lahendamiseks vajalikud meetmed. Prantsusmaa avaldus artikli 8 lõiget 2 käsitleva ühisavalduse kohta Prantsusmaa võtab teadmiseks artikli 8 lõiget 2 käsitleva ühisavalduse ning asjaolu, et sellega tahetakse lisada säte reisidokumendi väljaandmise kohta maksimaalselt 30-päevase tähtaja jooksul, juhul kui Prantsusmaa esitab Pakistanile tagasivõtutaotluse ja kui nimetatud taotlusele antakse positiivne vastus. Tähelepanelikult tuleb jälgida ühisavalduse kohaldamist kokkulepitud viisil, eelkõige tagasivõtmise ühiskomitee raames. Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vaheline ebaseaduslikult riigis elavate isikute tagasivõtmise leping 5942/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
2010/621/EL: Nõukogu otsus, 8. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise diplomaatilise, teenistus- või ametipassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta 13657/10 + REV 1 (hu) 2010/622/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa Liidu ja Brasiilia Liitvabariigi vahelise tavapassi kasutajate suhtes lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise kohta 13658/10 + COR 1 (hu) 2010/620/EL: Nõukogu otsus, 7. oktoober 2010, Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu (millega luuakse assotsiatsioon ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahel) protokolli (milles käsitletakse Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelist raamlepingut Maroko Kuningriigi liidu programmides osalemise üldpõhimõtete kohta) allkirjastamise kohta 12710/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Indoneesia Vabariigi valitsuse vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu liidu nimel allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta 10843/10 Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus On soovitatav, muu hulgas praktilistel kaalutlustel, et ühendus üksi sõlmiks Indoneesia Vabariigiga teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu. Samu kaalutlusi kohaldatakse samalaadsete lepingute suhtes, kui need sõlmitakse kooskõlas nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega kehtivate kahepoolsete lepingute teatavate sätete asendamise kohta nimetatud otsusega sätestatud volituste piires. Kõnealune otsus ei loo pretsedenti seoses ühenduse ja selle liikmesriikide vastavate pädevuste teostamisega muude kui eespool nimetatud lepingute korral, näiteks nõukogu 5. juuni 2003. aasta otsusega (millega komisjonile antakse volitused õhutranspordiga seotud läbirääkimiste alustamiseks Ameerika Ühendriikidega) ette nähtud lepingud, mis sõlmitakse segalepingutena. Kõnealuste otsustega ei looda ühendusele uusi pädevusi seoses lennundusalaste välislepingutega ning see ei mõjuta pädevuste jaotust ühenduse ja selle liikmesriikide vahel. Nõukogu järeldused lõhkeainete turvalisuse tõhustamise alase avaliku ja erasektori partnerluse kohta 13485/10 Euroopa Liidu Nõukogu 3035. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS JA TEADUSUURINGUD)) 11.–12. oktoobril 2010 Luxembourgis 2010/623/EL: Nõukogu otsus, 11. oktoober 2010, millega muudetakse otsust 1999/70/EÜ riikide keskpankade välisaudiitorite kohta Banca d'Italia välisaudiitori osas 12947/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused Euroopa kui maailma soosituima turismisihtkoha kohta – uus Euroopa turismi tegevuskava 13930/10	
ELi teadusuuringute ja innovatsiooniprogrammide atraktiivsemaks muutmine: lihtsustamine 14980/10	
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad ühise kavandamise algatuste käivitamist järgmistel teemadel: „Põllumajandus, toiduga kindlustatus ja kliimamuutused”, „Kultuuripärand ja muutuv maailm: uus väljakutse Euroopale” ning „Tervislik toitumisviis täisväärtuslikuks eluks” 14976/10	
Euroopa Liidu Nõukogu 3036. istung (KESKKOND) 14. oktoobril 2010 Luxembourgis	
Nõukogu otsus Euroopa Liidu osavõtu kohta osoonikihti kahandavate ainete Montreali protokolliga alustest läbirääkimistest 13480/10	
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste konverentsi kümnennda istungjärgu (COP 10) (Nagoya, 18.–29. oktoober 2010) ettevalmistamist 14161/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kasvuhoonegaaside heite üle 20 %-lise vähendamise võimaluste analüüsi ja kasvuhoonegaaside heite ülekandumise ohu hindamist 14192/10	
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni (UNFCCC) osaliste konverentsi 16. istungjärgu (COP 16) ja Kyoto protokollis osaliste koosoleku 6. istungjärgu (CMP 6) (Cancún, 29. november – 10. detsember 2010) ettevalmistamine 14957/10	
Euroopa Liidu Nõukogu 3037. istung (TRANSPORT, TELEKOMMUNIKATSIOON JA ENERGEETIKA) 15. oktoobril 2010 Luxembourgis	
Nõukogu järeldused, milles käsitletakse Globaalse satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) rakendusi käsitlevat tegevuskava 14146/10	
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lennunduslepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta 14030/10	
Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsus ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta 14031/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad kontrollikoja eriaruannet nr 1/2010 (ELTLi artikli 287 lõike 4 teise lõigu kohaselt) Kas impordi lihtsustatud tolliprotseduure kontrollitakse mõjusalt? 12760/3/10 REV 3 Nõukogu otsus 2010/619/ÜVJP, 15. oktoober 2010, millega muudetakse ühismeedet 2008/124/ÜVJP Euroopa Liidu õigusriigimissiooni kohta Kosovos (EULEX KOSOVO) 13122/10 + COR 1 Nõukogu rakendusotsus, 15. oktoober 2010, mille kohaselt lubatakse Itaalia Vabariigil kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklist 285 13929/10 Euroopa Liidu Nõukogu 3038. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 19. oktoobril 2010 Luxembourgis 2010/655/EL: Nõukogu otsus, 19. oktoober 2010, Atlandi kirdeosa rannikute ja vete kaitset saaste eest käsitleva koostöölepingu lisaprotokolli Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta 14476/10 Nõukogu järeldused avaliku sektori poolt kolmanda taseme haridusele tehtavate kulutuste edasise tõhususe ja tulemuslikkuse tagamise kohta 14638/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad majanduspoliitika komitee koostatud revisjoni parimate tavade kohta 14613/10 Euroopa Liidu Nõukogu 3039. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- ja TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED) 21. oktoobril 2010 Luxembourgis Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Horvaatia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11217/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt) Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Iisraeli Riigi vahel Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11215/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl) Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia Vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepinguga loodud stabiliseerimis- ja assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11216/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: CZ, MT Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: CZ, MT Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: CZ, MT

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Malta ja Tšehhi delegatsiooni avaldus Malta ja Tšehhi Vabariik tunnustavad ja toetavad täielikult kõnealuste Iisraeli Riiki, endist Jugoslaavia Makedoonia Vabariiki ja Horvaatia Vabariiki käsitlevate nõukogu otsuste eesmärki. Nimetatud delegatsioonid leiavad siiski, et nende nõukogu otsustega tuleks rakendada assotsieerimislepingutes sätestatud sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise põhimõtteid ning need ei tohiks ületada või laiendada selliste lepingute ulatust. Delegatsioonid on seisukohal, et kuna assotsieerimislepingud ei sisalda klauslit võrdse kohtlemise kohta, ületaks artikli 2 a lisamine nendesse nõukogu otsustesse kõnealuste otsuste kavandatud eesmärki. Seetõttu hoiduvad Malta ja Tšehhi Vabariik nimetatud nõukogu otsuste puhul hääletamisest.	
Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11213/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt)	
Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Maroko Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11211/10 + COR 1 (sl) + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, mis käsitleb Euroopa Liidu võetavat seisukohta ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Alžeeria Demokraatliku Rahvavabariigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lepinguga loodud assotsiatsiooninõukogus seoses sotsiaalkindlustussüsteeme koordineerivate sätete vastuvõtmisega 11214/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl) 2010/707/EL: Nõukogu otsus, 21. oktoober 2010, liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta 14338/10 Küprose avaldus põhjenduse 8 kohta Küpros toetab täielikult liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniseid käsitleva nõukogu otsuse põhjenduse nr 8 põhimõtet. Põhimõtteliselt soovib Küpros siiski protokollis märkida, et lisaks otsuse põhjenduses nr 8 osutatud erinevatele väljumisstrateegiatele peaks olema ka viide vajadusele tagada ja kindlustada sotsiaalne ühtekuuluvus kavandatavate meetmete kaudu. Küpros leiab, et EL saab täita oma rolli Euroopa sotsiaalse mõõtme järelevalvajana vaid siis kui ta tagab, et kõige vajalikumate maksualaste ja makromajanduslike reformide läbiviimisel ning „tööturu toimimise” parandamisel austatakse täielikult vajadust tagada sotsiaalne ühtekuuluvus. See on hädavajalik mitte ainult nõukogu (tööhõive, sotsiaalpoliitika, tervise- ja tarbijakaitseküsimused) rolli säilitamiseks, vaid ka tagamiseks, et ta etendaks tähtsat osa ELi 2020. aasta strateegia juhtimisel. Küpros toetab kindlalt kõiki algatusi, mis suurendavad ja tugevdavad liikmesriikide sotsiaalset ühtekuuluvust ja liidu sotsiaalset mõõdet ning kindlasti selle kodanike kaitset. See peab moodustama lahutamatu osa kõikide jätkusuutlike maksualaste ja makromajanduslike reformide läbiviimise jõupingutustest. Nõukogu järeldused Euroopa tööhõivestrateegia juhtimise kohta seoses Euroopa 2020. aasta strateegia ja Euroopa poolaastaga 14478/10	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt, välja arvatud: hääletamisest hoidus: UK

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3040. istung (ÜLDASJAD) 25. oktoobril 2010 Luxembourgis	
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 965/2010, 25. oktoober 2010, millega kehtestatakse Hiina Rahvavabariigist pärit naatriumglükonaadi impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ning nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks ELT L 282, 28.10.2010, lk 24–28	
Nõukogu rakendusmäärus (EL) nr 964/2010, 25. oktoober 2010, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks teatavate Hiina Rahvavabariigist pärit alumiiniumrataste impordi suhtes ja nõutakse lõplikult sisse sellise impordi suhtes kehtestatud ajutine tollimaks ELT L 282, 28.10.2010, lk 1–23	
Nõukogu määrus (EL) nr 973/2010, 25. oktoober 2010, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Assooride ja Madeira autonoomsetesse piirkondadesse ELT L 285, 30.10.2010, lk 4–8	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused nõukogule ja Euroopa Parlamendile esitatud komisjoni aruande kohta: Euroopa Liidu ametnike personalieeskirjade VIII lisa artiklis 9 ja liidu muude teenistujate teenistustingimuste artiklis 39 sätestatud ennetähtaegselt pensionile jäämise meetme rakendamise hindamine 14699/10 Austria delegatsiooni avaldus Austria kahtleb personalieeskirjade VIII lisa artikli 9 lõikes 2 sätestatud ennetähtaegselt pensionile jäämise meetme eelarvelises neutraalsuses ja lisaks arvab, et see meede ei ole asjakohane tavapärane personalijuhtimise vahend. Seetõttu kutsub Austria komisjoni üles esitama 2011. aasta keskpaigaks õigusakti ettepanek, et tunnistada kehtetuks personalieeskirjade VIII lisa artikli 9 lõige 2. Komisjoni avaldus Komisjon rõhutab, et nõukogule esitatud aruandes ennetähtaegselt pensionile jäämise meetme kohta ei sisaldu arve, mis iseloomustaks pikaajalist perspektiivi, kuna see ei ole personalieeskirjadega ette nähtud. Seetõttu ei näe komisjon alust, mille põhjal nõukogu võiks eeldada, et skeem ei oleks pikas perspektiivis eelarveliselt neutraalne. Komisjon tuletab meelde, et ainult laienemisele järgnenud erakorralised asjaolud on viinud 10%-lise määra kohaldamiseni igal aastal ja ei ole põhjust oletada, et eelolevatel aastatel jõutakse süstemaatiliselt nimetatud ülemmäärani.	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu järeldused, mis käsitlevad Serbia Vabariigi taotlust Euroopa Liidu liikmeks astumise kohta 15305/2/10 REV 2 Komisjoni avaldus Komisjon kavatseb esitada oma arvamuse 2011. aasta teisel poolel. Sellega seotud soovitusel nõukogule tugineb komisjon oma hinnangus Kopenhaageni poliitilistele kriteeriumitele ning stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessi tingimuste täitmisele, mis hõlmab täielikku koostööd endise Jugoslaavia asjade rahvusvahelise kriminaalkohtuga ja tõhusat piirkondlikku koostööd. Euroopa Liidu Nõukogu 3041. istung (VÄLISASJAD) 25. oktoobril 2010 Luxembourgis Nõukogu järeldused, mis käsitlevad komisjoni teatist nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele: Euroopa kõikehõlmava rahvusvahelise investeerimispoliitika poole 14373/10 Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise lepingu, milles sätestatakse vaidluste lahendamise kord, liidu nimel allkirjastamise kohta 13752/10 Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise protokollis vormis lepingu, milles sätestatakse vaidluste lahendamise kord, mida kohaldatakse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise assotsiatsiooni loomist käsitleva Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu kaubanduslaseid sätteid käsitlevate vaidluste suhtes, allkirjastamise kohta 13756/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise protokollu vormis lepingu, milles sätestatakse vaidluste lahendamise kord, mida kohaldatakse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Egiptuse Araabia Vabariigi vahelise assotsiatsiooni loomist käsitleva Euroopa–Vahemere piirkonna lepingu kaubanduslaseid sätteid käsitlevate vaidluste suhtes, liidu nimel allkirjastamise kohta 13760/10	
Nõukogu järeldused Valgevene kohta 15014/10	
Nõukogu järeldused Usbekistani kohta 14949/10 + COR 1 (fi)	
Nõukogu järeldused Lääne-Balkani riikide kohta (Bosnia ja Hertsegoviina) 15129/10	
Nõukogu määrus (EL) nr 961/2010, 25. oktoober 2010, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 423/2007 14062/10 + REV 1 (en)	
Nõukogu otsus 2010/644/ÜVJP, 25. oktoober 2010, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ning millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2007/140/ÜVJP 14721/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Nõukogu otsus 2010/638/ÜVJP, 25. oktoober 2010, Guinea Vabariigi vastu suunatud piiravate meetmete kohta 14580/10	
Nõukogu otsus 2010/639/ÜVJP, 25. oktoober 2010, teatavate Valgevene ametnike vastu suunatud piiravate meetmete kohta 14727/10	
Muudetud suunised, mis käsitlevad tsiviilisikute kaitset ühise julgeoleku- ja kaitsepoliitika missioonide ja operatsioonide raames 15091/10	
Nõukogu järeldused Moldova Vabariigi kohta 15521/10	
Nõukogu järeldused Saheli kohta 15570/10	
Nõukogu järeldused idapartnerluse kohta 15520/10	

TEAVE MUUDE AKTIDE VASTUVÕTMISE KOHTA OKTOOBER 2010	
MUUD AKTID	Hääletustulemused / Avalikustatud avaldused
Euroopa Liidu Nõukogu 3042. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 26. oktoobril 2010 Luxembourgis 2010/739/EL: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, 24. november 2010, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006 . aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2009/021 IE/SR Technics, Iirimaa) 13898/10 Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Arengufondi osamaksu tasuvate liikmesriikide osamaksud (2010. aasta osamaksu kolmas osa) 15043/10 29. oktoobril 2010 lõpule viidud kirjalik menetlus Nõukogu otsus 2010/656/ÜVJP, 29.oktoober 2010, millega uuendatakse Côte d'Ivoire'i vastu suunatud piiravaid meetmeid 15254/10	